



Rada
Evropské unie

Brusel 14. prosince 2023
(OR. en)

15248/23

LIMITE

CORLX 1033
CFSP/PESC 1520
RELEX 1299
COEST 610
FIN 1153

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: NAŘÍZENÍ RADY, kterým se mění nařízení (EU) č. 833/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2023/...

ze dne ...,

**kterým se mění nařízení (EU) č. 833/2014 o omezujících opatřeních
vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/... ze dne ..., kterým se mění rozhodnutí
2014/512/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na
Ukrajine¹⁺,

s ohledem na společný návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní
politiku a Evropské komise,

¹ Úř. věst. ..., ELI: ...

⁺ pro Úř. věst.: vložte prosím číslo a datum přijetí rozhodnutí uvedeného v ST 15246/23
a doplňte odpovídající způsobem poznámku pod čarou.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 31. července 2014 Rada přijala nařízení (EU) č. 833/2014¹ o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině.
- (2) Nařízení (EU) č. 833/2014 provádí některá opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP².
- (3) Dne ... přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺, kterým se mění rozhodnutí 2014/512/SZBP.

¹ Nařízení Rady (EU) č. 833/2014 ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 229, 31.7.2014, s. 1).

² Rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 229, 31.7.2014, s. 13).

⁺ pro Úř. věst.: vložte datum přijetí a odkaz na rozhodnutí uvedené v dokumentu ST 15246/23.

- (4) Rozhodnutím (SZBP) 2023/...⁺ se přidává 29 nových subjektů na seznam právnických osob, subjektů a orgánů obsažený v příloze IV rozhodnutí 2014/512/SZBP, totiž seznam osob, subjektů a orgánů, které přímo podporují vojensko-průmyslový komplex Ruska v jeho útočné válce proti Ukrajině a podléhají přísnějším omezením vývozu zboží a technologií dvojího užití a zboží a technologií, které by mohly přispět k technologickému posílení Ruska v oblasti obrany a bezpečnosti. Jelikož z hlediska podpory útočné války proti Ukrajině mají klíčový význam elektronické součástky používané ruským vojensko-průmyslovým komplexem, rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ zařazuje rovněž na tento seznam rovněž některé subjekty v jiných třetích zemích než v Rusku, které se podílejí na obcházení obchodních omezení, jakož i některé ruské subjekty zapojené do vývoje, výroby a dodávek elektronických součástek pro ruský vojensko-průmyslový komplex.
- (5) Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ rozšiřuje seznam položek, které přispívají k vojenskému a technologickému posílení Ruska nebo k rozvoji jeho obranného a bezpečnostního sektoru, a to doplněním položek, které Rusko použilo pro svou útočnou válku proti Ukrajině, a položek, které přispívají k vývoji nebo výrobě jeho vojenských systémů, včetně chemických látek, lithiových baterií, termostatů, motorů na stejnosměrný proud a servomotorů pro bezpilotní vzdušné prostředky, obráběcích strojů a součástí strojů.

⁺ pro Úř. věst.: vložte odkaz na rozhodnutí uvedené v dokumentu ST 15246/23.

- (6) Rozhodnutím (SZBP) 2023/...⁺ zavádí seznam partnerských zemí, které uplatňují soubor omezujících opatření na dovoz železa a oceli a soubor opatření pro kontrolu dovozu, která jsou v podstatě rovnocenná opatřením stanoveným v nařízení (EU) č. 833/2014. Prodlužuje rovněž některá ukončovací období pro dovoz určitých výrobků z oceli.
- (7) Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ uvaluje další omezení vývozu zboží, které by mohlo přispět zejména k posílení ruských průmyslových kapacit. Aby se navíc minimalizovalo riziko obcházení omezujících opatření, zakazuje rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ tranzit určitého zboží a technologií vyvážených z Unie, které by mohly přispět zejména k posílení ruských průmyslových kapacit, přes území Ruska.
- (8) Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ navíc zavádí další omezení dovozu zboží, které vytváří významné příjmy pro Rusko, čímž umožňuje pokračování jeho útočné války proti Ukrajině, jako je zkapalněný propan, surové železo a vysokopecní zrcadlovinu, měděné dráty, hliníkové dráty, fólie, trouby a trubky. Stanoví se některé výjimky a přechodná opatření.

⁺ pro Úř. věst.: vložte odkaz na rozhodnutí uvedené v dokumentu ST 15246/23.

- (9) Kromě toho rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ umožňuje členským státům, aby povolily vstup do Unie pro věci osobní potřeby, s nimiž není spojeno významné riziko obcházení, jako jsou potřeby osobní hygieny nebo oděvy nošené cestujícími nebo obsažené v jejich zavazadlech, a které jsou zjevně určeny výhradně pro osobní potřebu daných cestujících nebo jejich rodinných příslušníků. Rovněž stanoví výjimku týkající se vstupu do Unie pro automobily, které jsou označeny diplomatickou registrační značkou, a s cílem usnadnit vstup občanů Unie žijících v Rusku do Unie umožňuje členským státům, aby za podmínek, které považují za vhodné, povolily vstup vozidel občanů Unie nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří mají bydliště v Rusku a cestují do Unie, za předpokladu, že tato vozidla nejsou určena k prodeji a jsou přepravována výhradně pro osobní potřebu. Situace vozidel z Ruska, která se již na území Unie nacházejí, může být regularizována členskými státy.
- (10) Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ zavádí odchylku umožňující poskytování půjček nebo úvěrů subjektům působícím v ruském odvětví energetiky, na něž se vztahuje zákaz transakcí stanovený nařízením (EU) č. 833/2014, a to za stanovených podmínek.
- (11) Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ ukládá zákaz přímého či nepřímého dovozu, nákupu nebo převodu diamantů z Ruska. Tento zákaz se vztahuje na diamanty, které pocházejí z Ruska, vyvážejí se z Ruska nebo jsou přepravovány přes Rusko, a na ruské diamanty zpracované v jiných třetích zemích než v Rusku.

⁺ pro Úř. věst.: vložte odkaz na rozhodnutí uvedené v dokumentu ST 15246/23.

- (12) Zákaz se od 1. ledna 2024 vztahuje na neprůmyslové přírodní a syntetické diamanty a diamantové šperky, přičemž zahrnuje postupné zavádění zákazu nepřímého dovozu ruských diamantů zpracovávaných v jiných třetích zemích než v Rusku, včetně šperků obsahujících diamanty pocházející z Ruska, a to od 1. března 2024 s termínem dokončení 1. září 2024. Toto postupné zavádění zákazů nepřímého dovozu zohledňuje potřebu zavést vhodný mechanismus sledovatelnosti, který umožní účinná donucovací opatření a minimalizuje narušení pro účastníky trhu.
- (13) Zákaz ruských diamantů je součástí úsilí skupiny G7 o vypracování mezinárodně koordinovaného zákazu diamantů, jehož cílem je připravit Rusko o tento důležitý zdroj příjmů. Aby zákaz účinně připravil Rusko o příjmy z těžby diamantů, je třeba přijmout opatření spolu se souběžnými opatřeními na dalších významných trzích s diamanty, včetně omezení dovozu ruských diamantů, které byly zpracovány v jiných třetích zemích než v Rusku.
- (14) Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ prodlužuje o další rok specifické odchylky od zákazu dovozu surové ropy a ropných produktů z Ruska v zájmu zajištění bezpečnosti dodávek pro některé členské státy.

⁺ pro Úř. věst.: vložte odkaz na rozhodnutí uvedené v dokumentu ST 15246/23.

- (15) Mechanismus cenového stropu se opírá o postup vydávání potvrzení, díky němuž mohou provozovatelé v rámci dodavatelského řetězce ruské ropy přepravované po moři prokázat, že tato ropa byla nakoupena za cenu na úrovni cenového stropu dohodnutého koalicí pro zastropování cen nebo pod touto úrovní. S cílem dále podpořit provádění a dodržování tohoto mechanismu a zároveň zvýšit překážky padělání potvrzení zavádí rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ požadavek, aby byly v celém dodavatelském řetězci obchodu s ruskou ropou na vyžádání sdíleny podrobné informace o cenách u vedlejších nákladů, jako je pojištění a přeprava. V souladu se systémem koalice pro zastropování cen, který se týká potvrzování podle jednotlivých úrovní a který upravuje povinnosti subjektů podle jejich přístupu k nákupní ceně ruské surové ropy nebo ropných produktů, mají tyto podrobné informace sdílet aktéři, kteří k nim mají přístup, jako jsou obchodníci a nájemci. Subjekty na následných stupních dodavatelského řetězce, jako jsou vlastníci plavidel a pojistitelé, by měly být s to podrobné informace o nákladech, které pocházejí od subjektů nacházejících se blíže původu takových informací, shromažďovat v rámci svých postupů náležité péče a sdílet je. Příslušné orgány si mohou tyto informace kdykoli vyžádat od kteréhokoli subjektu bez ohledu na jeho místo v dodavatelském řetězci, aby ověřily soulad s mechanismem cenového stropu. Je stanoveno přiměřené přechodné období.

⁺ pro Úř. věst.: vložte odkaz na rozhodnutí uvedené v dokumentu ST 15246/23.

- (16) Rozhodnutí (SZBP) 2023/... rovněž stanoví, že provádění a prosazování mechanismu cenového stropu by mělo být dále podporováno sdílením informací mezi Komisí za podpory Evropské agentury pro námořní bezpečnost a členskými státy s cílem identifikovat plavidla a subjekty provádějící jednu nebo více klamavých praktik, jako jsou překládky z lodě na loď používané k utajování původu nebo místa určení nákladu a manipulace se systémem automatické identifikace při přepravě ruské surové ropy nebo ropných produktů. Tyto informace by mohly podpořit donucovací opatření členských států.
- (17) S cílem zajistit transparentnost prodeje tankerů, zejména již použitých nákladních lodí, které by mohly být použity k obcházení zákazu dovozu ruské surové ropy nebo ropných produktů a cenového stropu dohodnutého koalicí pro zastropování cen, stanoví rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ oznamovací povinnost pro prodej tankerů do jakékoli třetí země a odchylku od zákazu prodeje tankerů ruským osobám a subjektům nebo pro použití v Rusku. Tato povinnost se vztahuje na vlastníka tankeru, který je státním příslušníkem členského státu, na fyzickou osobu s bydlištěm v členském státě a na právnickou osobu, subjekt či orgán usazené v Unii. Vlastník nebo kdokoli, kdo jedná jeho jménem, by měl příslušným orgánům oznámit jakýkoli takový prodej uzavřený od 5. prosince 2022 a poskytnout o něm všechny nezbytné údaje.

⁺ pro Úř. věst.: vložte odkaz na rozhodnutí uvedené v dokumentu ST 15246/23.

- (18) Mechanismus cenového stropu stanoví, že konkrétní projekty, které mají zásadní význam pro energetickou bezpečnost některých třetích zemí, mohou být z cenového stropu dohodnutého koalicí pro zastropování cen vyňaty. Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ prodlužuje výjimku stanovenou v souvislosti s projektem Sachalin-2 (Сахалин-2), který se nachází v Rusku, do 28. června 2024 s cílem zajistit potřeby Japonska v oblasti energetické bezpečnosti.
- (19) Cílem rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ je dále omezit obcházení zákazů poskytování služeb peněženek na kryptoaktiva, účtů s kryptoaktivy nebo úschovy kryptoaktiv ruským osobám a rezidentům tím, že stanoví zákaz pro ruské státní příslušníky nebo fyzické osoby s bydlištěm v Rusku vlastnit nebo ovládat právnické osoby, subjekty nebo orgány poskytující tyto služby nebo zastávat jakékoli funkce v jejich řídicích orgánech.
- (20) Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ navíc rozšiřuje stávající zákaz poskytování služeb tak, aby s výhradou vhodných výjimek a odchylek zahrnoval i poskytování softwaru pro řízení podniků a softwaru pro průmyslové vzory a výrobu.
- (21) Vzhledem k významu projektu Paks II pro zájmy Maďarska, pokud jde o zajištění bezpečnosti dodávek energie, rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ rovněž vyjasňuje, že výjimky a odchylky v tomto nařízení, které se týkají civilních jaderných projektů, jsou plně použitelné na veškeré zboží a služby potřebné pro tento projekt.

⁺ pro Úř. věst.: vložte odkaz na rozhodnutí uvedené v dokumentu ST 15246/23.

- (22) Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ rovněž ukládá určité požadavky na podávání zpráv o převodech finančních prostředků mimo Unii prováděných subjekty usazenými v Unii, včetně zvláštních účelových jednotek, které jsou vlastněny subjekty usazenými v Rusku nebo ruskými státními příslušníky nebo fyzickými osobami s bydlištěm v Rusku.
- (23) Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ navíc vyžaduje, aby vývozci smluvně zakázali zpětný vývoz do Ruska a zpětný vývoz pro použití v Rusku v případě citlivého zboží a technologií uvedených v přílohách XI, XX a XXXV nařízení (EU) č. 833/2014, položek se společnou vysokou prioritou nebo palných zbraní a střeliva uvedených v příloze I nařízení (EU) č. 258/2012.
- (24) Rozhodnutí (SZBP) 2023/...⁺ rovněž provádí v normativním textu a přílohách určité technické změny, mimo jiné nahrazením výjimek z některých zákazů odchylkami, doplněním výjimek pro osobní potřebu, stanovením požadavků na oznamování, doplněním odkazů, které v některých člancích chybí, nicméně byly zahrnuty do obdobných článků, a vypuštěním odkazů na přechodná období, která skončila, a dalších odkazů, které nejsou nezbytné pro dosažení souladu s účelem určitého ustanovení. Zrušení odkazů na přechodná období, která již skončila, nemá mít žádné právní účinky na minulé nebo stávající smlouvy ani na použitelnost těchto přechodných období.

⁺ pro Úř. věst.: vložte odkaz na rozhodnutí uvedené v dokumentu ST 15246/23.

- (25) Tato opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy o fungování Evropské unie, a proto je, zejména z důvodu zajištění jejich jednotného uplatňování ve všech členských státech, nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.
- (26) Nařízení (EU) č. 833/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 833/2014 se mění takto:

1) Článek 1 se mění takto:

a) v písmeni u) se návěť nahrazuje tímto:

„u) „odvětvím energetiky“ odvětví zahrnující tyto činnosti s výjimkou činností souvisejících s civilním využitím jaderné energie, jako je projekt Paks II:“;

b) doplňují se nová písmena, která znějí:

„zc) „partnerskou zemí pro dovoz železa a oceli“ země, která uplatňuje soubor omezujících opatření na dovoz železa a oceli, která jsou v podstatě rovnocenná opatřením stanoveným v článku 3g, a soubor opatření pro kontrolu dovozu, která jsou v podstatě rovnocenná opatřením stanoveným v uvedeném článku, jak je uvedeno v příloze XXXVI;

„zd) „finančními prostředky“ finanční aktiva a výnosy všeho druhu, mimo jiné:

i) peníze v hotovosti, šeky, peněžní pohledávky, směnky, peněžní poukázky a jiné platební nástroje;

- ii) vklady u finančních institucí nebo jiných subjektů, zůstatky na účtech, pohledávky a závazky pohledávek;
- iii) veřejně i soukromě obchodované cenné papíry a dluhové nástroje, včetně akcií a kapitálových podílů, certifikátů zastupujících cenné papíry, dluhopisů, směnek, opčních listů, dlužních úpisů a smluv o derivátových nástrojích;
- iv) úroky, dividendy nebo jiné výnosy nebo hodnoty pocházející z aktiv nebo jimi vytvářené;
- v) úvěry, práva na započtení, záruky, závazky plnění nebo jiné finanční závazky;
- vi) akreditivy, konosamenty, dodací listy a
- vii) dokumenty prokazující podíl na finančních prostředcích nebo na finančních zdrojích.“

2) V čl. 2 odst. 4 se písmeno c) nahrazuje tímto:

- „c) určeny pro provoz, údržbu, přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit, jako je projekt Paks II, jakož i pro civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje;“.

3) V čl. 2a odst. 4 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) určeny pro provoz, údržbu, přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit, jako je projekt Paks II, jakož i pro civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje;“.

4) V článku 3 se odstavce 4 a 5 nahrazují tímto:

„4. Zákazy stanovené v odstavci 2 se do ... [šest měsíců po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] nevztahují na poskytování pojištění nebo zajištění jakékoli právnické osobě, subjektu nebo orgánu, které jsou zřízeny nebo založeny podle práva některého členského státu, pokud jde o jejich činnosti v odvětví energetiky mimo Rusko.

5. Odchylně od odstavce 2 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit poskytování pojištění nebo zajištění po ... [šest měsíců po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] jakékoli právnické osobě, subjektu nebo orgánu, které jsou zřízeny nebo založeny podle práva některého členského státu, pokud jde o jejich činnosti v odvětví energetiky mimo Rusko.“

5) V článku 3a se vkládá nový odstavec, který zní:

„3a. Odchylně od odst. 1 písm. b) tohoto článku mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit jakoukoli činnost v něm uvedenou poté, co určí, že v souladu s čl. 5aa odst. 3 písm. b) je tato činnost nezbytná k zajištění provozu projektu v oblasti zemního plynu v hlubinných vodách ve Středozemním moři, v němž jsou právnická osoba, subjekt nebo orgán uvedené v příloze XIX menšinovými podílčníky od doby před 31. říjnem 2017, pokud je projekt výhradně nebo společně kontrolován nebo provozován právnickou osobou založenou nebo zřízenou podle práva členského státu.“

6) V článku 3c se zrušují odstavce 5, 5a, 5b a 5c.

7) V čl. 3ea odst. 5 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) přepravu jaderného paliva a jiného zboží nezbytného pro provoz civilních jaderných kapacit, jako je projekt Paks II.“

8) Článek 3g se mění takto:

a) v odstavci 1 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) od 30. září 2023 přímo či nepřímo dovážet nebo nakupovat výrobky ze železa a oceli uvedené v příloze XVII, jsou-li zpracovány ve třetí zemi a obsahují výrobky ze železa a oceli pocházející z Ruska uvedené v příloze XVII; případě produktů uvedených v příloze XVII zpracovaných ve třetí zemi a obsahujících výrobky z oceli pocházející z Ruska kódů KN 720711, 72071210 nebo 722490 se tento zákaz použije od 1. dubna 2024 pro kód KN 720711 a od 1. října 2028 pro kódy KN 72071210 a 722490.

Pro účely použití tohoto písmene poskytnou dovozci v okamžiku dovozu důkazy o zemi původu železných a ocelových vstupů použitých ke zpracování výrobku ve třetí zemi, ledaže je výrobek dovezen z partnerské země pro dovoz železa a oceli, jak je uvedeno v příloze XXXVI.“;

- b) v odstavci 4 se doplňují nová písmena, která znějí:
- „c) 3 185 719 metrických tun v období od 1. října 2024 do 30. září 2025;
 - d) 2 998 324 metrických tun v období od 1. října 2025 do 30. září 2026;
 - e) 2 623 534 metrických tun v období od 1. října 2026 do 30. září 2027;
 - f) 2 061 348 metrických tun v období od 1. října 2027 do 30. září 2028.“;
- c) v odstavci 5a se doplňují nová písmena, která znějí:
- „c) 124 956 metrických tun v období od 1. října 2024 do 30. září 2025;
 - d) 117 606 metrických tun v období od 1. října 2025 do 30. září 2026;
 - e) 102 905 metrických tun v období od 1. října 2026 do 30. září 2027;
 - f) 80 854 metrických tun v období od 1. října 2027 do 30. září 2028.“;

d) odstavec 7 se nahrazuje tímto:

„7. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit nákup, dovoz nebo převod zboží uvedeného v příloze XVII poté, co rozhodnou, že je to nezbytné pro zřízení, provoz, údržbu, dodávky a přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit a pokračování navrhování, konstrukcí a uvádění do provozu nezbytných pro dokončení civilních jaderných zařízení, jako je projekt Paks II, dodávky prekurzorového materiálu pro výrobu radioizotopů pro lékařské účely a podobných lékařských aplikací nebo kritické technologie pro monitorování radiace v životním prostředí nebo civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje.“8) Článek 3h se odstavec 1 nahrazuje tímto:

9) V článku 3h se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet luxusní zboží uvedené v příloze XVIII, bez ohledu na to, zda pochází z Unie, či nikoli, jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Rusku nebo pro použití v Rusku.“

10) Článek 3i se mění takto:

a) vkládají se nové odstavce, které znějí:

„3aa. Příslušné orgány členského státu mohou povolit dovoz zboží, které je určeno výhradně pro osobní potřebu fyzických osob cestujících do Unie nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, a to pouze pokud jde o osobní věci, které jsou ve vlastnictví uvedených osob a nejsou zjevně určeny k prodeji.

3ab. Příslušné orgány mohou za podmínek, které považují za vhodné, povolit vstup do Unie pro vozidla kódu KN 8703, která nejsou určena k prodeji a jsou ve vlastnictví občanů členského státu nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří mají bydliště v Rusku a přepravují vozidlo do Unie výhradně pro osobní potřebu.

3ac. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nevztahuje na vstup do Unie u motorových vozidel kódů KN 8703, jestliže: jsou označena diplomatickou registrační značkou a jsou nezbytná pro fungování diplomatických a konzulárních zastoupení, včetně delegací, velvyslanectví a misí, nebo mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva či pro osobní potřebu jejich pracovníků a jejich nejbližších rodinných příslušníků.

- 3ad. Zákaz uvedený v odstavci 1 nebrání tomu, aby vozidla, která se ke dni ... [datum vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] na území Unie již nacházejí, byla registrována v členském státě.
- 3ca. Pokud jde o zboží kódů KN 7205, 7408, 7604, 7605, 7607 a 7608, zákazy uvedené v odstavcích 1 a 2 se do ... [tři měsíce po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] nevztahují na plnění smluv uzavřených před ... [datum vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.
- 3cb. Pokud jde o zboží kódů KN 2711 12, 2711 13, 2711 14, 2711 19 a 7202, zákazy uvedené v odstavcích 1 a 2 se do ... [12 měsíců po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] nevztahují na plnění smluv uzavřených před ... [datum vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

3cc. Pokud jde o zboží kódu KN 7201, zákazy uvedené v odstavcích 1 a 2 se nevztahují na dovoz, nákup nebo přepravu těchto množství zboží ani na související technickou nebo finanční pomoc:

- a) 1 140 000 metrických tun v období od ... [*datum vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost*] do 31. prosince 2024;
- b) 700 000 metrických tun v období od 1. ledna 2025 do 31. prosince 2025.

3cd. Pokud jde o zboží kódu KN 7203, zákazy uvedené v odstavcích 1 a 2 se nevztahují na dovoz, nákup nebo přepravu těchto množství zboží ani na související technickou nebo finanční pomoc:

- a) 1 140 836 metrických tun v období od ... [*datum vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost*] do 31. prosince 2024;
- b) 651 906 metrických tun v období od 1. ledna 2025 do 31. prosince 2025.“;

b) odstavec 3c se nahrazuje tímto:

„3c. Odchylně od odstavců 1 a 2 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit nákup, dovoz nebo převod zboží uvedeného v příloze XXI nebo poskytování související technické a finanční pomoci poté, co rozhodnou, že je to nezbytné pro zřízení, provoz, údržbu, dodávky a přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit a pokračování navrhování, konstrukcí a uvádění do provozu nezbytných pro dokončení civilních jaderných zařízení, jako je projekt Paks II, dodávky prekurzorového materiálu pro výrobu radioizotopů pro lékařské účely a podobných lékařských aplikací nebo kritické technologie pro monitorování radiace v životním prostředí nebo civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje.“;

c) odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Dovošní kvóty stanovené v odstavcích 3cc, 3cd, 3da a 4 tohoto článku spravují Komise a členské státy v souladu se systémem správy celních kvót stanoveným v člácích 49 až 54 prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2447.“;

d) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavců 3c a 3e do dvou týdnů od jeho udělení.“

11) Článek 3k se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet zboží uvedené v příloze XXIII, které by mohlo přispět zejména k posílení průmyslových kapacit Ruska, a to bez ohledu na to, zda pochází z Unie, či nikoli, jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Rusku nebo pro použití v Rusku.“;

b) vkládá se nový odstavec, který zní:

„1a. Zakazuje se tranzit zboží a technologií uvedených v příloze XXXVII, které jsou vyváženy z Unie, přes území Ruska.“;

c) odstavce 3, 3a a 3b se zrušují;

d) vkládají se nové odstavce, které znějí:

„3aa. Pokud jde o zboží kódů KN uvedených v příloze XXIIIA, zakazy uvedené v odstavcích 1 a 2 se do ... [tři měsíce ode dne vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] nevztahují na plnění smluv uzavřených přede dnem ... [datum vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

3ab. Pokud jde o zboží kódů KN uvedených v příloze XXIIIB, zakazy uvedené v odstavcích 1 a 2 se do ... [šest měsíců po vstupu tohoto pozměňujícího rozhodnutí v platnost] nevztahují na plnění smluv uzavřených před ... [datum vstupu tohoto pozměňujícího rozhodnutí v platnost] nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.“;

- e) v odstavci 5 se písmeno c) nahrazuje tímto:
- „c) zřizování, provoz, údržbu, dodávky a přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit a pokračování navrhování, konstrukcí a uvádění do provozu nezbytných pro dokončení civilních jaderných zařízení, jako je projekt Paks II, dodávky prekurzorového materiálu pro výrobu radioizotopů pro lékařské účely a podobných lékařských aplikací nebo kritické technologie pro monitorování radiace v životním prostředí nebo civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje.“;
- f) vkládá se nový odstavec, který zní:
- „5c. Odchylně od odstavce 1a mohou příslušné orgány povolit tranzit zboží a technologií, které by mohly přispět zejména k posílení průmyslových kapacit Ruska, uvedených v příloze XXXVII přes území Ruska poté, co shledají, že toto zboží nebo technologie jsou určeny pro účely uvedené v odstavcích 5 a 5b tohoto článku.“;
- g) odstavec 7 se nahrazuje tímto:
- „7. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavců 5, 5a, 5b a 5c do dvou týdnů od jeho udělení.“

12) Článek 3l se mění takto:

a) odstavce 3 a 3a se zrušují;

b) ustanovení odst. 4 písm. a) se nahrazuje tímto:

„a) není-li to jinak zakázáno, nákup, dovoz nebo přepravu zemního plynu a ropy, včetně rafinovaných ropných produktů, jakož i titanu, hliníku, mědi, niklu, palladia a železné rudy do Unie;“.

13) Článek 3m se mění takto:

a) v odstavci 6 se uvozující věta nahrazuje tímto:

„6. Ode dne 5. února 2023 a odchýlně od odstavců 1 a 2 mohou příslušné orgány Chorvatska povolit do 31. prosince 2024 nákup, dovoz či převod vakuového plynového oleje kódu KN 2710 19 71, který pochází z Ruska nebo je vyvezen z Ruska, jsou-li splněny tyto podmínky:“;

b) v odstavci 8 se čtvrtý pododstavec nahrazuje tímto:

„Na dovoz a převod ropných produktů získaných ze surové ropy, která byla dodána ropovodem do jiného členského státu, jak je uvedeno v odst. 3 písm. d), do Česka a na jejich prodej kupujícím v Česku se zákazy uvedené ve třetím pododstavci uplatní na základě dočasné odchytky ode dne 5. prosince 2024. Budou-li Česku před uvedeným datem zpřístupněny alternativní dodávky těchto ropných produktů, Rada platnost této dočasné odchytky ukončí. V době do 5. prosince 2024 nepřekročí objemy takových ropných produktů dovezených do Česka z jiných členských států průměrné objemy, které byly do Česka z těchto jiných členských států dovezeny během stejného období v předchozích pěti letech.“

14) Článek 3n se mění takto:

a) vkládá se nový odstavec, který zní:

„6a. Při uplatňování odstavce 4 a odst. 6 písm. a), pokud jde o ruskou surovou ropu nebo ropné produkty uvedené v příloze XXV naložené od ... [dva měsíce po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost], poskytovatelé služeb, kteří u těchto produktů nemají přístup k nákupní ceně za barel podle přílohy XXVIII, shromažďují podrobné informace o cenách u vedlejších nákladů poskytnuté subjekty na předchozích stupních dodavatelského řetězce obchodu s ruskou surovou ropou nebo ropnými produkty. Tyto podrobné informace o cenách se na vyžádání poskytnou protistranám a příslušným orgánům za účelem ověření souladu s tímto článkem.“;

b) odstavec 8 se zrušuje.

15) Vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 3na

S cílem usnadnit provádění a prosazování článků 3m a 3n si Komise a členské státy pravidelně vzájemně vyměňují informace s cílem dále identifikovat plavidla a subjekty vzbuzující obavy, které při přepravě ruské surové ropy a ropných produktů provádějí jednu nebo více klamavých praktik.

Informace získané v souladu s tímto článkem se použijí pouze k účelu, k němuž byly vyžádány.

Článek 3p

1. Od 1. ledna 2024 se zakazuje přímo či nepřímo nakupovat, dovážet nebo převádět diamanty a výrobky obsahující diamanty uvedené v příloze XXXVIII A částech A, B, a C, pokud pocházejí z Ruska nebo byly vyvezeny z Ruska do Unie nebo do kterékoli třetí země.
2. Od 1. ledna 2024 se zakazuje přímo či nepřímo nakupovat, dovážet nebo převádět diamanty a výrobky obsahující diamanty uvedené v příloze XXXVIII A částech A, B a C jakéhokoli původu, pokud byly přepravovány přes území Ruska.
3. Od 1. března 2024 se zakazuje přímo či nepřímo nakupovat, dovážet nebo převádět výrobky uvedené v příloze XXXVIII A části A, pokud jsou zpracovány ve třetí zemi, tvořené diamanty pocházejícími z Ruska nebo vyvezenými z Ruska o hmotnosti nejméně 1,0 karátu na diamant.

4. Od 1. září 2024 se zakazuje přímo či nepřímo nakupovat, dovážet nebo převádět výrobky uvedené v příloze XXXVIII A, B a C, pokud jsou zpracovány ve třetí zemi, tvořené diamanty pocházejícími z Ruska nebo vyvezenými z Ruska o hmotnosti nejméně 0,5 karátu nebo 0,1 gramu na diamant nebo tyto diamanty obsahující.
5. Zakazuje se:
- a) poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím uvedeným v odstavcích 1 až 4 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží v přímé či nepřímé souvislosti se zákazů uvedenými v odstavcích 1 až 4;
 - b) poskytovat financování nebo finanční pomoc v souvislosti se zbožím uvedeným v odstavcích 1 až 4 pro jakýkoli nákup, dovoz nebo převod uvedeného zboží nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských nebo jiných služeb v přímé či nepřímé souvislosti se zákazů uvedenými v odstavcích 1 až 4.
6. Zákazy uvedené v odstavcích 1 až 4 se nevztahují na zboží uvedené v příloze XXXVIII A části C pro osobní potřebu fyzických osob cestujících do Unie nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří cestují s nimi, které je ve vlastnictví těchto osob a není určeno k prodeji.

7. Odchylně od odstavců 1 až 4 mohou příslušné orgány povolit převod nebo dovoz kulturních statků zapůjčených v rámci formální kulturní spolupráce s Ruskem.
8. Pro účely odstavců 3 a 4 se zboží kódů KN 7102 31 00 a 7102 10 00, které je dováženo do Unie, předloží spolu s dokumentací osvědčující jeho původ neprodleně k ověření orgánu uvedenému v příloze XXXVIII B. Členský stát, v němž toto zboží vstupuje na celní území Unie, zajistí jeho předložení orgánu uvedenému v příloze XXXVIII B. Pro tento účel může být udělen celní tranzit. Je-li tento celní tranzit udělen, ověřování stanovené v tomto odstavci se pozastaví až do okamžiku, kdy zboží dorazí k orgánu uvedenému v příloze XXXVIII B. Dovozece odpovídá za řádný pohyb tohoto zboží a nese náklady s ním spojené.
9. Veškerá ověření požadovaná podle odstavce 8 se provádějí v souladu s pravidly a postupy stanovenými v nařízení Rady (ES) č. 2368/2002*, které se použije obdobně.
10. Pro účely odstavců 3 a 4 poskytnou dovozci v okamžiku dovozu důkaz o zemi původu diamantů nebo výrobků obsahujících diamanty použitých jako vstupy pro zpracování výrobku ve třetí zemi.

Od 1. září 2024 musí důkazy založené na výsledovatelnosti zahrnovat odpovídající osvědčení stvrzující, že diamanty nejsou těženy, zpracovány ani vyrobeny v Rusku.

Článek 3q

1. Všem státním příslušníkům členského státu, fyzickým osobám s bydlištěm v členském státě a právnickým osobám, subjektům či orgánům usazeným v Unii se zakazuje přímo či nepřímo prodávat tankery pro přepravu surové ropy nebo ropných produktů uvedených v příloze XXV, kódu HS ex 8901 20, bez ohledu na to, zda pochází z Unie, či nikoli, jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu v Rusku nebo pro použití v Rusku, nebo na ně převádět vlastnictví uvedených tankerů jiným způsobem.
2. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej nebo jiný převod vlastnictví tankerů pro přepravu surové ropy nebo ropných produktů uvedených v příloze XXV, kódu HS ex 8901 20.

3. Při rozhodování o žádostech o povolení uvedené v odstavci 2 tohoto článku příslušné orgány neudělí povolení k prodeji nebo jinému převodu vlastnictví žádné fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu v Rusku nebo pro použití v Rusku, pokud mají dostatečné důvody se domnívat, že by tanker mohl být použit k přepravě, nebo zpětně vyvezen za účelem přepravy, surové ropy nebo ropných produktů uvedených v příloze XXV, pocházejících z Ruska nebo vyvezených z Ruska pro dovoz do Unie v rozporu s článkem 3m nebo pro přepravu do třetích zemí za nákupní cenu za barel převyšující cenu stanovenou v příloze XXVIII.
4. Jakýkoli prodej nebo jinému převodu vlastnictví tankerů pro přepravu surové ropy nebo ropných produktů uvedených v příloze XXV, kódu HS ex 8901 20, do jakékoliv třetí země, s výjimkou prodeje nebo jiného převodu vlastnictví, které jsou zakázány podle odstavce 1, provedené státním příslušníkem členského státu, fyzickou osobou s bydlištěm v členském státě a právnickou osobou, subjektem či orgánem usazenými v Unii se neprodleně oznámí příslušným orgánům členského státu, jehož je vlastník tankeru občanem, v němž má bydliště nebo v němž je usazen.

Oznámení příslušnému orgánu obsahuje alespoň tyto informace: totožnost prodávajícího a kupujícího a případně zakládací listiny prodávajícího a kupujícího, včetně podílů a vedení, identifikační číslo loď podle IMO daného tankeru a volací značku tankeru.

5. Jakýkoli prodej nebo jiný převod vlastnictví tankerů uvedených v odstavcích 1 a 4 uskutečněný mezi 5. prosincem 2022 a[*datum vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost*] se do ...[*dva měsíce po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost*] oznámí příslušným orgánům.
6. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 2 a o každém oznámení podle odstavců 4 a 5 do dvou týdnů od daného povolení nebo oznámení.

* Nařízení Rady (ES) č. 2368/2002 ze dne 20. prosince 2002, kterým se provádí Kimberlejský systém certifikace pro mezinárodní obchod se surovými diamanty (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 28).“

16) V článku 5 se odstavce 6 a 7 nahrazují tímto:

- „6. Zakazuje se přímo či nepřímo uzavírat jakékoli ujednání nebo se účastnit jakéhokoli ujednání s cílem poskytnout:
- i) nové půjčky nebo úvěry se splatností delší než 30 dnů jakékoli právnické osobě, subjektu nebo orgánu uvedeným v odstavci 1 nebo 3 po dni 12. září 2014 do dne 26. února 2022 nebo
 - ii) jakékoli nové půjčky nebo úvěry jakékoli právnické osobě, subjektu nebo orgánu uvedeným v odstavci 1, 2, 3 nebo 4 po dni 26. února 2022.

Tento zákaz se nevztahuje na:

- a) půjčky nebo úvěry, jejichž specifickým a doloženým cílem je zajištění financování pro nezakázaný vývoz nebo dovoz zboží a nefinančních služeb mezi Unií a kterýmkoli třetím státem, včetně výdajů za zboží a služby z jiného třetího státu, které jsou pro plnění smluv o vývozu či dovozu nezbytné, za předpokladu, že vnitrostátní příslušný orgán byl informován do tří měsíců ode dne poskytnutí předmětné půjčky nebo úvěru, nebo
 - b) půjčky, jejichž specifickým a doloženým cílem je poskytnout nouzové financování s cílem splnit kritéria solventnosti a likvidity v případě právnických osob, které jsou usazeny v Unii a jsou z více než 50 % vlastněny některým ze subjektů uvedených v příloze III, za předpokladu, že vnitrostátní příslušný orgán byl informován do tří měsíců ode dne poskytnutí předmětné půjčky nebo úvěru.
7. Zákaz stanovený v odstavci 6 se nevztahuje na čerpání či vyplácení prostředků na základě smlouvy uzavřené před 26. únorem 2022, pokud jsou splněny tyto podmínky:
- a) všechny podmínky tohoto čerpání či vyplácení prostředků:
 - i) byly dohodnuty před 26. únorem 2022 a
 - ii) nebyly v uvedený den či později změněny

- b) před 26. únorem 2022 bylo smluvně stanoveno datum splatnosti pro plné splacení veškerých poskytnutých částek a pro vypořádání veškerých závazků, práv a povinností vyplývajících z dané smlouvy;
- c) v době jejího uzavření nebyla smlouva v rozporu se zákazy stanovenými v tomto nařízení platnými v dané době a
- d) vnitrostátní příslušný orgán byl informován do tří měsíců ode dne čerpání nebo vyplacení prostředků.

Podmínky čerpání a vyplacení prostředků uvedené v písmenu a) zahrnují ustanovení o délce lhůty splatnosti pro každé čerpání či vyplacení, o použité úrokové sazbě nebo metodě výpočtu úrokové sazby a o maximální částce.“

17) V článku 5a se odstavce 2 a 3 nahrazují tímto:

„2. Zakazuje se přímo či nepřímo uzavírat jakékoli ujednání nebo se ho účastnit s cílem poskytnout jakékoli nové půjčky nebo úvěry jakékoli právnické osobě, subjektu nebo orgánu uvedeným v odstavci 1 po 23. únoru 2022.

Zákaz se nevztahuje na půjčky nebo úvěry, jejichž specifickým a doloženým cílem je zajištění financování pro nezakázaný vývoz nebo dovoz zboží a nefinančních služeb mezi Unií a kterýmkoli třetím státem, včetně výdajů za zboží a služby z jiného třetího státu, které jsou pro plnění smluv o vývozu či dovozu nezbytné, za předpokladu, že vnitrostátní příslušný orgán byl informován do tří měsíců ode dne poskytnutí předmětné půjčky nebo úvěru.

3. Zákaz stanovený v odstavci 2 se nevztahuje na čerpání či vyplácení prostředků podle smlouvy uzavřené před 23. únorem 2022, pokud jsou splněny tyto podmínky:

a) všechny podmínky tohoto čerpání či vyplácení prostředků:

- i) byly dohodnuty před 23. únorem 2022 a
- ii) nebyly v uvedený den či později změněny;

- b) před 23. únorem 2022 bylo smluvně stanoveno datum splatnosti pro plné splacení veškerých poskytnutých částek a pro vypořádání veškerých závazků, práv a povinností vyplývajících z dané smlouvy a
- c) vnitrostátní příslušný orgán byl informován do tří měsíců ode dne čerpání nebo vyplacení prostředků.

Podmínky čerpání a vyplacení prostředků uvedené v písmenu a) zahrnují ustanovení o délce lhůty splatnosti pro každé čerpání či vyplacení, o použité úrokové sazbě nebo metodě výpočtu úrokové sazby a o maximální částce.“

18) Článek 5aa se mění takto:

a) odstavce 2, 2b a 2d se zrušují;

b) v odstavci 3 se návětí nahrazuje tímto:

„Není-li to zakázáno jinak, zákaz v odstavci 1 se nevztahuje na:“;

c) v odstavci 3 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) transakce včetně prodeje, které jsou nezbytně nutné k likvidaci společných podniků nebo podobných právních uspořádání, které byly uzavřeny před 16. březnem 2022 a které zahrnují právnickou osobu, subjekt nebo orgán uvedené v odstavci 1, do 31. prosince 2024;“;

d) v odstavci 3 se zrušuje písmeno h);

e) odstavec 3a se nahrazuje tímto:

„3a. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit transakce, které jsou nezbytně nutné pro stažení investic a úplné stažení subjektů uvedených v odstavci 1 nebo jejich dceřiných společností v Unii z právnické osoby, subjektu nebo orgánu usazených v Unii do 31. prosince 2024.“

19) Článek 5b se mění takto:

a) vkládá se nový odstavec, který zní:

„2a. Ode dne... [30 dnů po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] se zakazuje umožnit ruským státním příslušníkům nebo fyzickým osobám s bydlištěm v Rusku přímo či nepřímo vlastnit nebo ovládat právnické osoby, subjekty nebo orgány, které jsou založené nebo zřízené podle práva členského státu a poskytují služby uvedené v odstavci 2, nebo zastávat jakékoli funkce v jejich řídicích orgánech.“;

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Ustanovení odstavců 1, 2 a 2a se nevztahují na státní příslušníky členského státu, země, která je členem Evropského hospodářského prostoru, nebo Švýcarska ani na fyzické osoby s povolením k dočasnému nebo trvalému pobytu v členském státě, v zemi, která je členem Evropského hospodářského prostoru, nebo ve Švýcarsku.“

20) V čl. 5k odst. 2 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) provoz, údržbu, vyřazování z provozu a nakládání s radioaktivním odpadem, dodávky a přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit a na pokračování navrhování, konstrukcí a uvádění do provozu nezbytných pro dokončení civilních jaderných zařízení, jako je projekt Paks II, jakož i na dodávky prekursorového materiálu pro výrobu radioizotopů pro lékařské účely a podobných lékařských aplikací, kritické technologie pro monitorování radiace v životním prostředí nebo civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje;“.

21) V čl. 5l odst. 2 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) provoz, údržbu, vyřazování z provozu a nakládání s radioaktivním odpadem, dodávky a přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit a na pokračování navrhování, konstrukcí a uvádění do provozu nezbytných pro dokončení civilních jaderných zařízení, jako je projekt Paks II, jakož i na dodávky prekursorového materiálu pro výrobu radioizotopů pro lékařské účely a podobných lékařských aplikací, kritické technologie pro monitorování radiace v životním prostředí nebo civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje;“.

22) Článek 5n se mění takto:

a) v odstavci 2a se návěť nahrazuje tímto:

„2a. Zakazuje se přímo či nepřímo poskytovat služby průzkumu trhu a veřejného mínění, technické zkoušky a analýzy a reklamní služby;“;

b) vkládá se nový odstavec, který zní:

„2b. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět, vyvážet nebo poskytovat software pro řízení podniků a software pro průmyslové vzory a výrobu uvedený v příloze XXXIX:

a) vládě Ruska nebo

b) právníkům osobám, subjektům či orgánům usazeným v Rusku.“;

c) odstavce 3, 4 a 4a se zrušují;

d) vkládá se nový odstavec, který zní:

„3a. Zakazuje se:

a) poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím a službami uvedenými v odstavcích 1, 2, 2a a 2b pro jejich poskytování, ať už přímo, či nepřímo, vládě Ruska nebo právníkům osobám, subjektům či orgánům usazeným v Rusku;

b) poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím a službami uvedenými v odstavcích 1, 2, 2a a 2b pro jejich poskytování nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb, ať už přímo, či nepřímo, vládě Ruska nebo právníkům osobám, subjektům či orgánům usazeným v Rusku.“;

- e) vkládá se nový odstavec, který zní:
- „4b. Odstavec 2b se nevztahuje na prodej, dodávky, převod, vývoz nebo poskytování softwaru, který je nezbytně nutný pro ukončení do ... [tři měsíce po vstupu v platnost tohoto pozměňujícího nařízení] smluv, které jsou v rozporu s tímto článkem a které byly uzavřeny přede ... [datum vstupu v platnost tohoto pozměňujícího nařízení], nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění těchto smluv nezbytné.“;
- f) odstavec 7 se nahrazuje tímto:
- „7. Odstavce 1, 2, 2a a 2b se do ... [šest měsíců po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] nevztahují na prodej, dodávky, převod, vývoz nebo poskytování služeb určených k výlučnému použití právníky osobami, subjekty či orgány usazenými v Rusku, které vlastní nebo výhradně či společně ovládá právnická osoba, subjekt či orgán založený nebo zřízený podle práva některého členského státu, země, která je členem Evropského hospodářského prostoru, Švýcarska nebo partnerské země uvedené na seznamu v příloze VIII.“;

g) odstavec 8 se nahrazuje tímto:

„8. Odstavce 2, 2a a 2b se nevztahují na prodej, dodávky, převod, vývoz nebo poskytování služeb, které jsou nezbytně nutné pro mimořádné situace v oblasti veřejného zdraví, naléhavou prevenci nebo zmírnění událostí s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí nebo v reakci na přírodní katastrofy.“;

h) odstavec 9 se zrušuje;

i) vkládá se nový odstavec, který zní:

„9b. Odchylně od odstavce 2b mohou příslušné orgány povolit poskytování služeb uvedených ve zmíněném odstavci za podmínek, které považují za vhodné, poté, co shledají, že tyto služby jsou nezbytné pro příspěvek ruských státních příslušníků na mezinárodní projekty s otevřeným zdrojovým kódem.“;

j) odstavec 10 se mění takto:

i) věty se nahrazuje tímto:

„10. Odchylně od odstavců 1, 2, 2a, 2b a 3a mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej, dodávky, převod, vývoz nebo poskytování služeb uvedených ve zmíněných odstavcích , pokud určí, že jsou nezbytné pro:“;

ii) písmeno f) se nahrazuje tímto:

„f) zřizování, provoz, údržbu, dodávky a přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit a pokračování navrhování, konstrukcí a uvádění do provozu nezbytných pro dokončení civilních jaderných zařízení, jako je projekt Paks II, dodávky prekurzorového materiálu pro výrobu radioizotopů pro lékařské účely a podobných lékařských aplikací nebo kritické technologie pro monitorování radiace v životním prostředí nebo civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje;“;

iii) doplňuje se nové písmeno, které zní:

„h) výlučné použití právníky osobami, subjekty či orgány usazenými v Rusku, které vlastní nebo výhradně či společně ovládá právnická osoba, subjekt nebo orgán založený nebo zřízený podle práva některého členského státu, země, která je členem Evropského hospodářského prostoru, Švýcarska nebo partnerské země uvedené na seznamu v příloze VIII.“;

k) odstavec 11 se nahrazuje tímto:

„11. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavců 9a, 9b a 10 do dvou týdnů od jeho udělení.“

23) V článku 5p se zrušuje odstavec 2.

24) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 5r

1. Právnícké osoby, subjekty a orgány, které jsou usazeny v Unii a jsou z více než 40 % přímo či nepřímo vlastněny:
 - a) právnickou osobou, subjektem či orgánem, které jsou usazeny v Rusku;
 - b) ruským státním příslušníkem nebo
 - c) fyzickou osobou s bydlištěm v Rusku,oznámí počínaje dnem 1. května 2024 příslušnému orgánu členského státu, v němž jsou usazeny, do dvou týdnů od konce každého čtvrtletí veškeré převody finančních prostředků mimo Unii přesahující částku 100 000 EUR, které v průběhu daného čtvrtletí přímo či nepřímo prostřednictvím jedné nebo několika operací provedly.
2. Bez ohledu na příslušné předpisy o ohlašování, důvěrnosti údajů a profesním tajemství oznámí úvěrové a finanční instituce počínaje dnem 1. července 2024 příslušnému orgánu členského státu, v němž se nacházejí, do dvou týdnů od konce každého pololetí informace o veškerých převodech finančních prostředků mimo Unii převyšujících v průběhu daného pololetí kumulativní částku 100 000 EUR, které přímo či nepřímo zahájily pro právnické osoby, subjekty a orgány uvedené v odstavci 1.

3. Členské státy informace obdržené v souladu s odstavci 1 a 2 posoudí s cílem určit transakce, subjekty a obchodní odvětví, jež vykazují závažné riziko porušení nebo obcházení tohoto nařízení nebo nařízení Rady (EU) č. 269/2014, (EU) č. 692/2014* nebo (EU) 2022/263** nebo rozhodnutí Rady 2014/145/SZBP***, 2014/386/SZBP****, 2014/512/SZBP nebo (SZBP) 2022/266***** nebo riziko, že finanční prostředky budou použity pro účely neslučitelné s uvedenými nařízeními a rozhodnutími, a o svých zjištěních pravidelně informují ostatní členské státy a Komisi.
4. Do ... [jeden rok po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] Komise na základě informací obdržенých od členských států podle odstavce 3 přezkoumá fungování opatření uvedených v tomto článku.

-
- * Nařízení Rady (EU) č. 692/2014 ze dne 23. června 2014 o omezujících opatřeních v reakci na protiprávní anexi Krymu a Sevastopolu (Úř. věst. L 183, 24.6.2014, s. 9).
- ** Nařízení Rady (EU) 2022/263 ze dne 23. února 2022 o omezujících opatřeních v reakci na nezákonné uznání nezávislosti, okupaci či anexi určitých území Ukrajiny, která nejsou pod kontrolou vlády, Ruskou federací (Úř. věst. L 42I, 23.2.2022, s. 77).
- *** Rozhodnutí Rady 2014/145/SZBP ze dne 17. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny (Úř. věst. L 78, 17.3.2014, s. 16).
- **** Rozhodnutí Rady 2014/386/SZBP ze dne 23. června 2014 o omezujících opatřeních v reakci na protiprávní anexi Krymu a Sevastopolu (Úř. věst. L 183, 24.6.2014, s. 70).
- ***** Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/266 ze dne 23. února 2022 o omezujících opatřeních v reakci na nezákonné uznání nezávislosti, okupaci či anexi určitých území Ukrajiny, která nejsou pod kontrolou vlády, Ruskou federací (Úř. věst. L 42I, 23.2.2022, s. 109).“

25) Článek 6b se mění takto:

a) vkládá se nový odstavec, který zní:

„1a. Pro účely odstavce 1 důvěrná povaha komunikace mezi advokáty a jejich klienty zahrnuje též důvěrnou povahu komunikace týkající se právního poradenství poskytovaného jinými certifikovanými odborníky, kteří jsou podle vnitrostátního práva oprávněni zastupovat své klienty v soudním řízení, pokud je poskytováno v souvislosti s probíhajícím nebo budoucím soudním řízením.“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Veškeré informace poskytnuté nebo obdržené na základě tohoto článku se použijí pouze pro účely, pro něž byly poskytnuty nebo obdrženy.“

26) Článek 12b se mění takto:

a) v odstavci 1 se návětí nahrazuje tímto:

„1. Odchylně od článků 2, 2a, 3, 3b, 3c, 3f, 3h a 3k mohou příslušné orgány povolit prodej, dodávku nebo převod zboží a technologií uvedených v přílohách II, VII, X, XI, XVI, XVIII, XX a XXIII tohoto nařízení, jakož i v příloze I nařízení (EU) 2021/821, prodej, udělení licence nebo převod práv duševního vlastnictví nebo obchodního tajemství jakýmkoli jiným způsobem, jakož i udělení práv na přístup k jakémukoli materiálu nebo informacím chráněným právy duševního vlastnictví nebo představujícím obchodní tajemství nebo udělení práv na jejich opakované použití, v souvislosti s výše uvedeným zbožím a technologiemi, až do 30. června 2024, pokud jsou takový prodej, dodávka, převod, udělení licence či udělení práv na přístup nebo na opakované použití nezbytně nutné pro stažení investic z Ruska nebo ukončení obchodních činností v Rusku, za předpokladu, že jsou splněny tyto podmínky:“;

b) odstavec 1a se nahrazuje tímto:

„1a. Odchylně od článku 3 mohou příslušné orgány do 30. září 2024 povolit prodej, dodávku nebo převod zboží a technologií uvedených v příloze II, pokud jsou tento prodej, dodávka nebo převod nezbytně nutné pro stažení ze společného podniku založeného nebo zřízeného podle práva členského státu před 24. únorem 2022, do kterého je zapojena ruská právnická osoba, subjekt nebo orgán a který provozuje plynovodní infrastrukturu mezi Ruskem a třetími zeměmi.“;

c) v odstavci 2 se návětí nahrazuje tímto:

„2. Odchylně od článků 3g a 3i mohou příslušné orgány do 30. června 2024 povolit dovoz nebo převod zboží uvedeného v přílohách XVII a XXI, pokud je takový dovoz nebo převod nezbytně nutný pro stažení investic z Ruska nebo ukončení obchodních činností v Rusku, za předpokladu, že jsou splněny tyto podmínky:“;

d) v odstavci 2a se návětí nahrazuje tímto:

„2a. Odchylně od článku 5n mohou příslušné orgány povolit pokračovat v poskytování služeb v něm uvedených do 31. července 2024, pokud je nezbytně nutné pro stažení investic z Ruska nebo ukončení obchodních činností v Rusku, za předpokladu, že jsou splněny tyto podmínky:“.

27) Článek 12d se nahrazuje tímto:

„*Článek 12d*

Zákazy stanovené v tomto nařízení se nevztahují na poskytování služeb lodivoda, které jsou nezbytné z důvodů námořní bezpečnosti.“

28) Vkládá se nový článek 12g, který zní:

„*Článek 12g*

1. Při prodeji, dodávkách, převodu nebo vývozu do třetí země, s výjimkou partnerských zemí uvedených v příloze VIII tohoto nařízení, zboží nebo technologií uvedených v přílohách XI, XX a XXXV tohoto nařízení, položek se společnou vysokou prioritou uvedených v příloze XL tohoto nařízení nebo palných zbraní a střeliva uvedených nebo v příloze I nařízení (EU) č. 258/2012 vývozci od ... [tři měsíce po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] smluvně zakáží zpětný vývoz do Ruska a zpětný vývoz pro použití v Rusku.
2. Odstavec 1 se nevztahuje na plnění smluv uzavřených před ... [*datum vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost*] do ... [*dvanáct měsíců po vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost*], nebo do uplynutí doby jejich platnosti, podle toho, co nastane dříve.

3. Při uplatňování odstavce 1 vývozci zajistí, aby dohoda s protistranou ze třetí země obsahovala přiměřené prostředky nápravy v případě porušení smluvního závazku uzavřeného v souladu s odstavcem 1.
4. Pokud protistrana ze třetí země poruší některý ze smluvních závazků uzavřených v souladu s odstavcem 1, vývozci o tom uvědomí příslušný orgán členského státu, v němž mají bydliště nebo v němž jsou usazeni, jakmile se o tomto porušení dozvědí.
5. Členské státy a Komise se vzájemně informují o zjištěných případech porušení nebo obcházení smluvního závazku uzavřeného podle odstavce 1.“

- 29) Příloha IV se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.
- 30) Příloha VII se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.
- 31) Příloha XXI se mění v souladu s přílohou III tohoto nařízení.
- 32) Příloha XXIII se mění v souladu s přílohou IV tohoto nařízení.
- 33) Příloha XXIX se mění v souladu s přílohou V tohoto nařízení.
- 34) Vkládají se nové přílohy XXIIIA a XXIIIB v souladu s přílohou VI tohoto nařízení.
- 35) Doplnuje se nová příloha XXXVI v souladu s přílohou VII tohoto nařízení.

- 36) Doplňuje se nová příloha XXXVII v souladu s přílohou VIII tohoto nařízení.
- 37) Doplnují se nové přílohy XXXVIII A a XXXVIII B v souladu s přílohou IX tohoto nařízení.
- 38) Doplňuje se nová příloha XXXIX v souladu s přílohou X tohoto nařízení.
- 39) Doplňuje se nová příloha XL v souladu s přílohou XI tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně